



## XYZ RLX 425 x 1.25m Torno de Bancada Prismática

Tornos de 1.25 y 2 metros de bancada plana. Nuestro buque insignia, con paso de barra de 80mm y una base y una bancada de una sola pieza. Para dejar a la competencia fuera de juego.

### Equipamiento Estándar

Control ProtoTRAK RLX con pantalla táctil  
Traking incluye volantes electrónicos  
Portahtas. de cambio rápido Bison T2 y seis soportes  
Plato de acero de 3 garras 250mm  
Contrapunto sobre colchón de aire  
Movimiento rápido con Joystick  
Refrigeración  
Lubricación automática  
Lámpara de máquina  
Bomba de refrigeración  
Freno electromagnético  
Protector del plato (con micro)  
Protección contra salpicaduras (con micro)  
Punto fijo, Casquillo  
Caja de herramientas de servicio  
Manuales



### Especificaciones

|                                    |                                                                      |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Cabezal                            | 10CV Revoluciones variables con variador de frecuencia               |
| Revoluciones                       | Yaskawa 25 - 2,500rpm                                                |
| Paso de barra                      | 80mm                                                                 |
| Nariz del cabezal                  | D1-8 Camlock                                                         |
| Gama de velocidades                | 3 Gamas Alta 140 - 2,500rpm<br>Media 50 - 850rpm<br>Baja 25 - 300rpm |
| Cono del cabezal                   | CM7 en casquillo                                                     |
| Volteo sobre bancada               | 480mm                                                                |
| Volteo sobre el escote             | 700mm                                                                |
| Escote                             | 170mm                                                                |
| Volteo sobre el carro transversal  | 257mm                                                                |
| Carrera del carro transversal      | 230mm                                                                |
| Distancia entre puntos             | 1250mm                                                               |
| Longitud máxima de mecanizado      | 1080mm                                                               |
| Carrera de la caña del contrapunto | 160mm                                                                |
| Cono del contrapunto               | CM5                                                                  |
| Diámetro del contrapunto           | 75mm                                                                 |
| Anchura de la bancada              | 370mm                                                                |
| Husillos a bolas                   | X y Z                                                                |



### **Especificaciones (continuación)**

|                                      |                       |
|--------------------------------------|-----------------------|
| Servo Motores                        | X y Z                 |
| Espacio de instalación (L x An x Al) | 2600 x 1480 x 1830 mm |
| Peso                                 | 2,700Kg               |
| Consumo de corriente                 | 33A                   |
| Consumo de aire                      | 6 bar (220 L/min)     |

### **Otras Opciones a Considerar**

Características Avanzadas para controles RLX

- Comentarios
- Reparación de roscas
- Roscas especiales
- Roscado con macho
- Ajuste de herramientas en línea
- Verificar – Simulación gráfica en sólidos 3D
- Editor de códigos G
- Portapapeles

Puesto de programación externo

Convertidor DXF para el control

Convertidor DXF para el puesto de programación externo

Portaherramientas trasero Bison

Torreta automática de 4 estaciones, en lugar del portahtas. de cambio rápido

Torreta automática de 8 estaciones, en lugar del portahtas. de cambio rápido

Soporte para portahtas. de mandrinar 40mm para montar en la torreta de 8 estaciones

Plato de 4 garras Bison Ø 315mm Camlock D1-8

Plato de 3 garras Bison Ø 315mm Camlock D1-8 (en lugar del de 250mm)

Plato liso Ø 400mm with Camlock D1-8

Luneta fija con rodillos 20-150mm

Luneta fija con rodillos 15-190mm

Luneta móvil con rodillos 15- 85mm

Luneta fija tipo Rock 15-280mm

### **Opciones de equipamiento:**

Portapinzas 5C (sin pinzas)

Pinzas 5C: 3mm-28.5mm (cada una)

Tope trasero ajustable

Dispositivo de taladrar 40mm



## XYZ RLX 425 x 2m Torno de Bancada Prismática

Tornos de 1.25 y 2 metros de bancada plana. Nuestro buque insignia, con paso de barra de 80mm y una base y una bancada de una sola pieza. Para dejar a la competencia fuera de juego.

### Equipamiento Estándar

Control ProtoTRAK RLX con pantalla táctil  
Traking incluye volantes electrónicos  
Portahtas. de cambio rápido Bison T2 y seis soportes  
Plato de acero de 3 garras 250mm  
Contrapunto sobre colchón de aire  
Movimiento rápido con Joystick  
Refrigeración  
Lubricación automática  
Lámpara de máquina  
Bomba de refrigeración  
Freno electromagnético  
Protector del plato (con micro)  
Protección contra salpicaduras (con micro)  
Punto fijo, Casquillo  
Caja de herramientas de servicio  
Manuales



### Especificaciones

|                                    |                                                                      |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Cabezal                            | 10CV Revoluciones variables con variador de frecuencia Yaskawa       |
| Revoluciones                       | 25 - 2,500rpm                                                        |
| Paso de barra                      | 80mm                                                                 |
| Nariz del cabezal                  | D1-8 Camlock                                                         |
| Gama de velocidades                | 3 Gamas Alta 140 - 2,500rpm<br>Media 50 - 850rpm<br>Baja 25 - 300rpm |
| Cono del cabezal                   | CM7 en casquillo                                                     |
| Volteo sobre bancada               | 480mm                                                                |
| Volteo sobre el escote             | 700mm                                                                |
| Escote                             | 170mm                                                                |
| Volteo sobre el carro transversal  | 257mm                                                                |
| Carrera del carro transversal      | 230mm                                                                |
| Distancia entre puntos             | 2000mm                                                               |
| Longitud máxima de mecanizado      | 1900mm                                                               |
| Carrera de la caña del contrapunto | 160mm                                                                |



### **Especificaciones (continuación)**

|                                      |                       |
|--------------------------------------|-----------------------|
| Cono del contrapunto                 | CM5                   |
| Diámetro del contrapunto             | 75mm                  |
| Anchura de la bancada                | 370mm                 |
| Husillos a bolas                     | X y Z                 |
| Servo Motores                        | X y Z                 |
| Espacio de instalación (L x An x Al) | 3450 x 1600 x 1910 mm |
| Peso                                 | 3,700KG               |
| Consumo de corriente                 | 33A                   |
| Consumo de aire                      | 6 bar (220 L/min)     |

### **Otras Opciones a Considerar**

#### Características Avanzadas para controles RLX

- Comentarios
- Reparación de roscas
- Roscas especiales
- Roscado con macho
- Ajuste de herramientas en línea
- Verificar – Simulación gráfica en sólidos 3D
- Editor de códigos G
- Portapapeles

Puesto de programación externo

Convertidor DXF para el control

Convertidor DXF para el puesto de programación externo

Portaherramientas trasero Bison

Torreta automática de 4 estaciones, en lugar del portahtas. de cambio rápido

Torreta automática de 8 estaciones, en lugar del portahtas. de cambio rápido

Soporte para portahtas. de mandrinar 40mm para montar en la torreta de 8 estaciones

Plato de 4 garras Bison Ø 315mm Camlock D1-8

Plato de 3 garras Bison Ø 315mm Camlock D1-8 (en lugar del de 250mm)

Plato liso Ø 400mm with Camlock D1-8

Luneta fija con rodillos 20-150mm

Luneta fija con rodillos 15-190mm

Luneta móvil con rodillos 15- 85mm

Luneta fija tipo Rock 15-280mm



***Opciones de equipamiento:***

Portapinzas 5C (sin pinzas)

Pinzas 5C: 3mm-28.5mm (cada una)

Tope trasero ajustable

Dispositivo de taladrar 40mm



## Control ProtoTRAK® RLX



### **Características del control ProtoTRAK® RLX:**

- Programación conversacional en 2 ejes
- Visualizador de cotas en 2 ejes
- Función torneear y arco
- Ciclos de mecanizado
- Reparación de roscas
- Roscas estándar y especiales
- Acabado en X y en Z
- Biblioteca de herramientas
- Posicionado
- Repetir
- Ranurado
- Pantalla a color
- Simulación gráfica de trayectoria de hta. y sólidos 3D

### **Características**

- Teclado de fácil limpieza
- Sencillo diseño para facilitar su uso
- Diseño ergonómico
- Pantalla a color
- Simulación gráfica
- Edición
- Cambio de datos globales
- Programación de funciones auxiliares
- Comentarios
- Editor de códigos G
- Estimación del tiempo de mecanizado
- Copiar con o sin compensaciones
- Portapapeles

## FABRICACIÓN MANUAL

Torno Manual con Visualizador de Cotas

Una hora de trabajo



Coste al Cliente: **40€** por pieza

Beneficio por hora : **22€**

## FABRICACIÓN CON PROTOTRAK

Torno ProtoTRAK

Una hora de trabajo



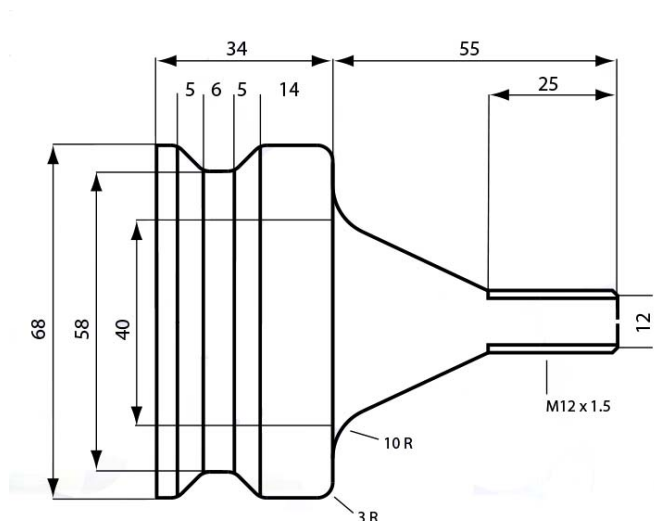
Coste al Cliente: **34€** por pieza

Beneficio por hora : **260€**

Basado en un coste de 18€ /hora operario y máquina

### Salvar/Cargar

Interface avanzado para guardar programas  
Rutinas de Back Up automático  
Previsualización gráfica de archivos no abiertos  
Salvar/Cargar a/desde USB  
Trabajo en red vía Puerto Ethernet CAT5 (RJ45)



### Haciendo fácil lo difícil

Programe piezas como esta en cuestión de minutos, o si los dibujos han sido generados por CAD, simplemente utilice el 'Convertidor DXF' y no tendrá que preocuparse de programar.

Tiempo de programación: 3 minutos.